



Ss. Peter & Paul Catholic Parish

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

Fr. José López

Parish Administrator
Administrador Parroquial

Lou Anne Roskowski
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

Don Patz
Secretary Trustee / Fideicomisario

Office Hours—Fall 2020

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm

Tues: 9:15am-6pm

(Tues 4-6pm Appointments Preferred)

Fri: Closed

Margo Thorsen

Parish Office Manager 920.435.7548

María Tinoco

Office Assistant—*se habla español*
920.432-1321 <Nuevo Número

Michael Lee (920.437.0651)

Faith Formation/Catecismo
& Communications/ Comunicaciones
Notary Public - *by appointment please*

Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English

Domingo 7:30am & 12:00pm; Español

Tues-Fri 8:30am; English

Miércoles 6:30pm; Español

1st Fridays 8:30am; English

1st Saturdays 8:30am; English

13th Days” 8:30am (if weekday)

Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass

30 minutos antes de cada misa

Adoration Chapel (9am-9pm)

Chapel Coordinator: Tyler Reif

Phone: 920.247.5048

Obtain Door Code in Parish Office

Obtenga el código de la puerta en la oficina parroquial.



World Apostolate
of Fatima ~ Blue Army

Green Bay Division:

920.437.0651

WAF.GBW@gmail.com

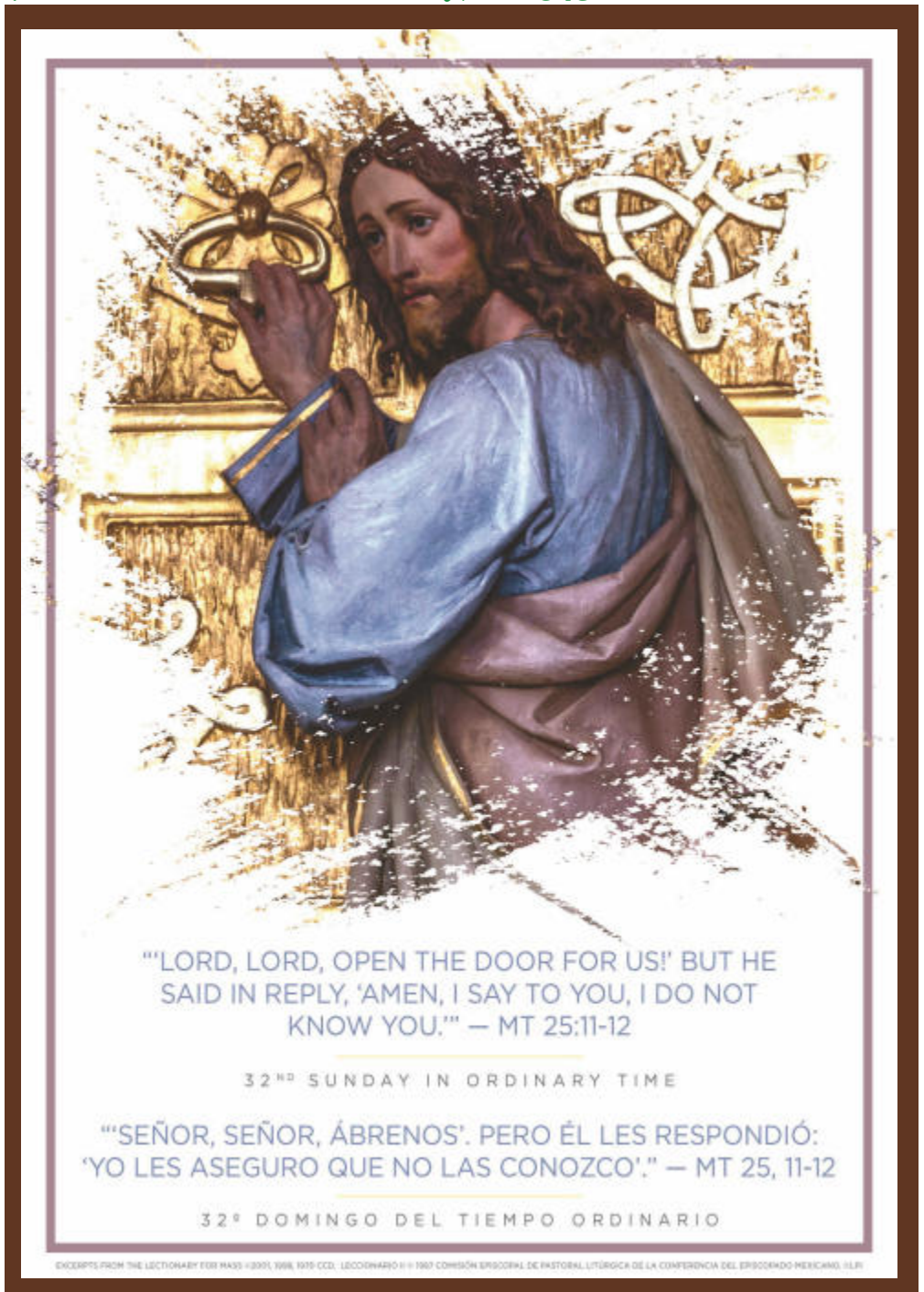
Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: sspeterpaulgb@gmail.com

Website: www.sspeterpaulgb.org



“LORD, LORD, OPEN THE DOOR FOR US!’ BUT HE SAID IN REPLY, ‘AMEN, I SAY TO YOU, I DO NOT KNOW YOU.’” — MT 25:11-12

32ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

“SEÑOR, SEÑOR, ÁBRENOS’. PERO ÉL LES RESPONDIÓ: ‘YO LES ASEGURO QUE NO LAS CONOZCO.’” — MT 25, 11-12

32^º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

7^º & 8^º de Noviembre, 2020

November 7th & 8th, 2020

Schedules, News, & Updates

November: Month of the Holy Souls

Ss. Peter & Paul Purgatorial Society

You are invited to enroll your deceased family and friends in this annual society for a donation of \$25. A Mass is offered monthly for all enrollees and for those who enrolled them (their “sponsors”).

November Book of Remembrance

Our Book of Remembrance will be kept in church during November. Please add the names of your deceased loved ones. All are prayed for, by general intention, at all Masses, Rosaries, and Holy Hours, during November.

HOLY HOUR WITH THE SISTERS!



The Missionaries of The Word will be leading a Holy Hour here at Ss. Peter & Paul, in Church, every Thursday, from 6:00pm to 7:00pm: Hymns, Prayers, Adoration, and the Loving Presence of Jesus! All Are Invited!



Novena & Feast of Our Lady of Guadalupe

The Novena to Our Lady of Guadalupe will run from December 3rd through the evening of December 11th. The Novena will include daily Mass; 8:30am in English, and 6:30pm in Spanish. The Spanish Mass will be preceded by a Holy Hour beginning at 5:30pm: Everyone is welcome!

On December 11th, after the evening Mass, the Blessed Sacrament will be exposed until Midnight—with adoration, hymns, Rosary (at 8:30pm), and other prayers. This will be followed by “Mañanitas” in church until 6am.

Masses on December 12th will be at 6:30am (Spanish), 8:30am (English), and 12:00 Noon (Spanish).

The Saturday 4pm Mass on December 12th will be the usual Saturday Vigil Mass for Sunday.

32nd Week in Ordinary Time

We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass
Sun, November 8th—32nd Sunday in Ordinary Time

Saturday Vigil Mass 3:30 PM Confessions
4:00pm - †Marie Johnson

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Lynn Gagnon

12:00 PM—Misa en Español— †Guillermina Texidon

Mon, Nov 9th—Dedication of Lateran Basilica
No Parish Mass Today

Tues, Nov 10th—St. Leo the Great, Pope & Doctor

8:30 AM— †Elmer & †Lavern Conard

Wed, Nov 11th—St. Martin of Tours, Bishop

8:30 AM— †Emmeline, †Casimir, & †Anna Andruskevicz
†Matilda & †Robert Everson

5:30 PM—Hora Santa, Rosario, 6:30pm Misa en Español

Thur, Nov 12th—St. Josaphat, Bishop & Martyr

8:30 AM— †Bernice Kinski

6PM-7PM Holy Hour With The Missionaries of The Word

Fri, Nov 13th—St. Frances Xavier Cabrini, Virgin

8:30 AM — †Patricia Lee, and Living & Deceased of the
†Francis and †Rhoda Lee Family

Sat, Nov 14th—Weekday in Ordinary Time

No Morning Mass

Saturday Vigil of Sunday 3:30 PM Confessions

4:00pm Mass— †Norbert Van Lieshout and
Living & Deceased Members of the Booyah Club

Sun, November 15th—33rd Sunday in Ordinary Time

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Mary Curran, and Living & Deceased of the
†Francis & †Rhoda Lee Family

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

St. Vincent de Paul

In today's Gospel, Jesus challenges us to "stay awake" by taking time to seriously look at ourselves, the priorities of our lives, and how we are growing spiritually.

Then ask ourselves, "What would Jesus Christ do to show His love for others?"

We invite you then to make a contribution to St. Vincent de Paul: Use an envelope marked SVdP and put it into the collection basket or drop it off at the parish office, and help us provide our friends in need with a real Thanksgiving gift in this month of November.

God Bless You! ~ Paul Novotny

News, Updates, & Holiday Schedules

**Be Joyful and Stouthearted;
The Bright Dawn of Hope is Breaking Upon Us!**

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary

Thanksgiving Schedule



Thanksgiving Day is Thursday, November 26th. As you make your plans for this National Day of Thanking God for His Blessings, please keep in mind the following:

Wednesday, Nov. 25th:

No Faith Formation Classes

Thursday, Nov 26th—Thanksgiving Day Holy Mass Schedule:

9:30am—Mass in English

12:00 Noon—Mass in Spanish

Friday, Nov 27th:

Holy Mass (English) 8:30am (as usual)

Parish Offices Closed All Day

Mass Attendance Last Weekend

Sat. 4:00pm—60
Sun. 7:30am—65
Sun. 9:30am—90
Sun. 12 Noon—191

Ministry Saturdays

Catechists, Lectors, & Communion Ministers



“Ministry Saturdays” will be an ongoing series offered one Saturday each month (usually on the 2nd Saturday).

These are open to all of our Catechists, Lectors, and Extraordinary Communion Ministers—AND for anyone who may be interested in participating in any of these parish ministries.

The plan of the day is as follows:

10:30am to 11:30am English-Speaking Participants

11:30am to 12:30pm Lunch for All Participants

12:30pm to 1:30pm Spanish-Speaking Participants

Participants will receive a half hour of spiritual input from Fr. José, followed by a half-hour of “training” input relative to their particular ministry.

Dates for the Next 4 Months are As Follows:

November 14th

December 5th

January 9th

February 13th

Please Register by Calling the Parish Office at 920.435.7548. These sessions are Free of Charge.

Solemnity of the Immaculate Conception

Tuesday, December 8th, is the Solemnity of the Immaculate Conception—and is a Holy Day of Obligation for all Catholics.

Our Mass Schedule will be as Follows:

Mon, Dec 7th: Vigil Mass 5pm
English

Holy Hour 6pm-7pm

Mass 7pm in Spanish

Tues, Dec 8th: 8:30am English
5:00pm English

Holy Hour 6pm-7pm

Mass 7pm in Spanish



CYE: Young Adult Saturdays and FAMILY Sundays
For Details, Visit: <http://cyexpeditions.org/fam-day-exp>



Dear Parish Family,

I'm deeply grateful to the families who helped us decorate the side altars for All Saints Day and All Souls Day.

We have combined both altars as we hope to have it on display for the whole month of November, as it is the

month of All Souls. You're more than welcome to take home the candle with your loved one's name on it. But if you choose to leave it in the church, we will light them for every weekend Mass, as we'll be praying for our beloved dead.

Last week, might have been the first time for some of you that you've seen an "altar of the dead" (altar de los muertos) with its colors, festive decorations, and even food offerings.



I'd like to take a minute to explain what those symbols mean: The day of the dead (el dia de los muertos) in Mexico goes back to ancient cultures, but took on a very Catholic identity when the Spanish Missionaries came to the Americas.

The Day of the Dead became a day to remember our loved ones who have passed away.

The bright colors on the altar indicate celebration, which makes the connection with the joy of eternal life.

The skulls that you noticed are simple decorations that remind people of their loved one who has passed. Sometimes people bring actual photos of their loved ones.

The crosses are obviously the most powerful Christian symbol that reminds us of the passion, death, and resurrection of Jesus Christ for our salvation.

The bread for the dead or el Pan de muerto, has a powerful connection to the Eucharist, as it is our food for the journey into eternal life.

Finally, the candles and flowers--because of their light and aroma--are symbols that help souls who may be lost (those in purgatory) find their way into heaven.

The altar, although it might seem strange to us, has a very strong Catholic identity. The day of the dead is not a "Mexican Halloween," but rather a day to remember our loved ones who have passed away, and God willing, are in heaven or on their journey towards it.

The altar, as decorative as it may be, comes with a strong sense of prayer for our beloved deceased.

So this whole month we will be praying for our deceased family and parish members, that they may be resting in peace through the mercy of God.

We decided to combine both altars because we are a single parish, although different cultures, striving towards the same goal; heaven.

May we remain vigilant like the five virgins in today's Gospel (Mt 25:1-13), so that when the bridegroom comes, we may be ready to welcome him. A parish united with a common goal and purpose in mission is what we long to achieve through our mutual help and prayers.

May God continue to build His Kingdom through our parish.

*In His Most Sacred Heart,
Fr. José*

ARE YOU READY FOR ADVENT?



"Ready or Not..." Advent begins the weekend of November 28th & 29th—immediately following our celebration of Thanksgiving!

We have some helpful booklets and brochures on the table near the elevator, and you can also find Advent items at [Cathedral Book & Gift](#)—located next door to the St. Francis Xavier Cathedral Rectory, at 131 South Madison Street, here in Green Bay.

If you decide to put up an Advent Wreath in your home, we invite you to take a photo of your family around your Advent Wreath, and email it to Michael Lee for posting on our Website and Facebook Page.

Email to: mlee@sspeterpaulgb.org



Estimada Familia Parroquial,

Estoy profundamente agradecido con las familias que nos ayudaron a decorar los altares para el día de todos los Santos y el día de los Difuntos. Hemos combinado ambos altares ya que esperamos tenerlo en

exhibición durante todo el mes de noviembre porque es el mes de todas las almas. Si desea llevarse la vela con el nombre de tu ser querido está muy bien. Pero si decide dejarla en la iglesia, la encenderemos en cada misa de fin de semana, ya que estaremos orando por nuestros amados difuntos.

La semana pasada podría haber sido la primera vez que algunos americanos vieron un altar de los muertos con sus colores, decoraciones festivas e incluso ofrendas de comida. Me gustaría tomar un minuto para explicar lo que significan esos símbolos.



El día de los muertos en México se remonta a culturas antiguas, pero tomó una identidad muy católica cuando los españoles llegaron a América. Este día se convirtió en un día para recordar a nuestros seres queridos que ya fallecieron. Los colores brillantes en el altar indican un sentido de celebración que hace la conexión con la alegría de

la vida eterna. Las calaveras que observó son decoraciones simples para recordar a su ser querido. También, a veces la gente trae fotos de sus seres queridos. Las cruces son obviamente el símbolo cristiano más poderoso que nos recuerda la pasión, muerte y resurrección de nuestro señor Jesucristo por nuestra salvación. El pan de difuntos o de muerto, tiene una poderosa conexión con la Eucaristía ya que es nuestro alimento para el viaje hacia la vida eterna. Finalmente, las velas y las flores por su luz y aroma son símbolos que ayudan a las almas que tal vez perdidas (purgatorio) encuentren su camino al cielo.

El altar, aunque nos parezca extraño, tiene una identidad católica muy marcada. El día de los muertos no es un “Halloween mexicano” sino más bien un día para recordar a nuestros seres queridos que fallecieron y que si Dios quiere están en el cielo o en su camino hacia él. El altar, por muy decorativo que sea, viene con un fuerte sentido de oración por nuestros amados difuntos.

Así que todo este mes estaremos orando por nuestros familiares fallecidos y miembros de la parroquia, para que puedan descansar en paz a través de la Misericordia de Dios.

Hemos decidido combinar ambos altares porque somos una sola parroquia, aunque de diferentes culturas, luchando por el mismo objetivo que es el cielo. Permanezcamos vigilantes como las cinco vírgenes del evangelio de hoy (Mt 25,1-13), para que cuando llegue el esposo estemos listos para recibirlo. Una parroquia unida con una meta y un propósito común en la misión es lo que anhelamos lograr a través de nuestra ayuda mutua y nuestras oraciones.

Que Dios continúe construyendo Su Reino a través de nuestra parroquia.

En Su Sacratísimo Corazón,

~ P. José

Horario del Día de Acción de Gracias

Horario:

Miércoles 25 de noviembre: No habrá clases de catecismo para los niños.

Jueves 26 de noviembre: Día de Acción de Gracias
Horario de la Santa Misa:

Santa Misa (inglés) 9:30 am

12:00 mediodía — Misa en español

Solemnidad de la Inmaculada Concepción

El martes 8 de diciembre es la solemnidad de la Inmaculada Concepción, y es un día santo de obligación para todos los católicos.

Nuestro horario de misas será el siguiente:

Lunes, 7 de diciembre:

Misa de vigilia 5pm - Inglés

Hora Santa 6 pm-7pm

Misa 7pm en español

Martes, 8 de diciembre:

8:30 am y 5:00 pm - Inglés

Hora Santa 6 pm-7pm

Misa 7pm en español

La Novena y Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

La Novena será del 3 al 11 de diciembre: Hora Santa todas las noches a las 5:30pm - y misa a las 6:30pm.

El 11 de diciembre, después de la novena, el Santísimo Sacramento estará expuesto en la iglesia hasta la medianoche, seguido de mananitas hasta las 6 am del día 12.


Las misas para la fiesta del día 12 serán a las 6:30 am, 8:30 am (inglés) y a las 12 del mediodía.




ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY
 faithfully serving all from life to eternity
Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.
 2121 Riverside Drive • (920) 432-7585
 www.allouezcatholiccemetery.com



Sunday Brunch
 Kevin & Pat Quinn
406-8000
 I-43 / East Mason



CLIFF YOUNG
Electrical Contractors LLC
 RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL
 Ken Young - Owner
 469-0111 Parish Member



Riverside Ballroom
 920-432-5518
 1560 Main St., Green Bay, WI 54302
 Ken Kristi & Kenny Tedford



Moraine Ridge Senior Living
 Independent Living Assisted Living Memory Care
Call Us Today!
 920-297-4341 • 2829 St. Anthony Dr. Green Bay

Compliments Of
RJ Jacques Inc.
 Green Bay, WI

BLINDAUER'S
Sheet Metal - Roofing
 Dean Englebert
1227 S. Broadway
437-1332

Locally Owned
GREEN BAY LASS, INC
 Proud Parish Vendor
 2001 Commercial Way, Green Bay, WI
 920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax
 patrick@greenbayglass.com
 www.greenbayglass.com

JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE
 Complete Car Service • Towing
 Jeff Woelz - Owner
 1372 East Mason At Baird
437-7656

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES


- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
 Buy a bulletin ad space today!

MALCORE FUNERAL HOME
 Dan Malcore
 Parish Member
 701 North Baird St.
 Green Bay
432-5579

catholicmatch®
 Wisconsin
 CatholicMatch.com/WI



A-1 ELEVATOR
 Stairchairs Wheelchair Lifts Dumbwaiters
 Residential & Commercial Elevators
 Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance Modernization
 2213 Velp Avenue ~ Green Bay
 800-888-0160 ~ www.A1Elevator.biz

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
 Contact Shirley Gebert to place an ad today!
 sgebert@4LPi.com or (800) 950-9952 x5827



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
 MEDICAL ALERT SYSTEM
\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY
 CALL NOW! 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM

MARICQUE'S
 1517 University Ave.
432-9871

Kroll's East
 1658 Main Street
 468-4422
 www.krollseast.com

FALK'S CARPET INC.
 Since 1965
 Ceramic • Vinyl • Laminate • Carpet • Hardwood
 We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!
 2674 N. Packerland Drive
 (920) 494-2709
10% OFF Carpet Cleaning with Ad

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets** 1-855-225-4251

Too Sick for Mass?
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!
 Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!
 www.parishesonline.com

MARTIN SYSTEMS
 SECURITY • FIRE • CAMERAS
 GET A FREE QUOTE
 1-800-640-3130
 WWW.MARTINSI.COM

IDEAL AIR
 HEATING & COOLING, INC.
 Jim Manders, President
 Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control
 1396 Plane Site Boulevard, De Pere
 920-336-5551 www.idealair.com

SPREAD THE WORD
 A Thriving, Vibrant Community Matters
SUPPORT OUR ADVERTISERS

NEW TO THE AREA?

NEWCOMERS
 Looking for area attractions?
 Need community information?
 Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • www.greenbaynewcomers.com

ADT Authorized Provider **SafeStreets** 1-855-225-4251

NEW TO THE AREA?

NEWCOMERS
 Looking for area attractions?
 Need community information?
 Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • www.greenbaynewcomers.com

ADT Authorized Provider **SafeStreets** 1-855-225-4251